

Модель:

CMS 1821 LM

**Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию**

Торцовочная пила аккумуляторная



WORTEX



Содержание

Описание оборудования	4
Технические характеристики модели	5
Правила по технике безопасности	6
Зарядка аккумулятора	11
Сборка	12
Эксплуатация	13
Техническое обслуживание	19
Хранение и транспортировка	20
Устранение неисправностей	20
Гарантийное обязательство	21
Сервисные центры	24
Гарантийные талоны	25

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**. В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Торцовочная пила **WORTEX** отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью. Эта торцовочная пила предназначена для резки дерева и аналогичных материалов. Она подходит для прямых и криволинейных разрезов, имеющих угол скоса до 45°. Она не предназначена для резки топливной древесины и металла. Используйте машины, инструменты и аксессуары только для тех работ (см. инструкции изготовителя), для которых они предназначены. Любое другое применение недопустимо.



Внимание!

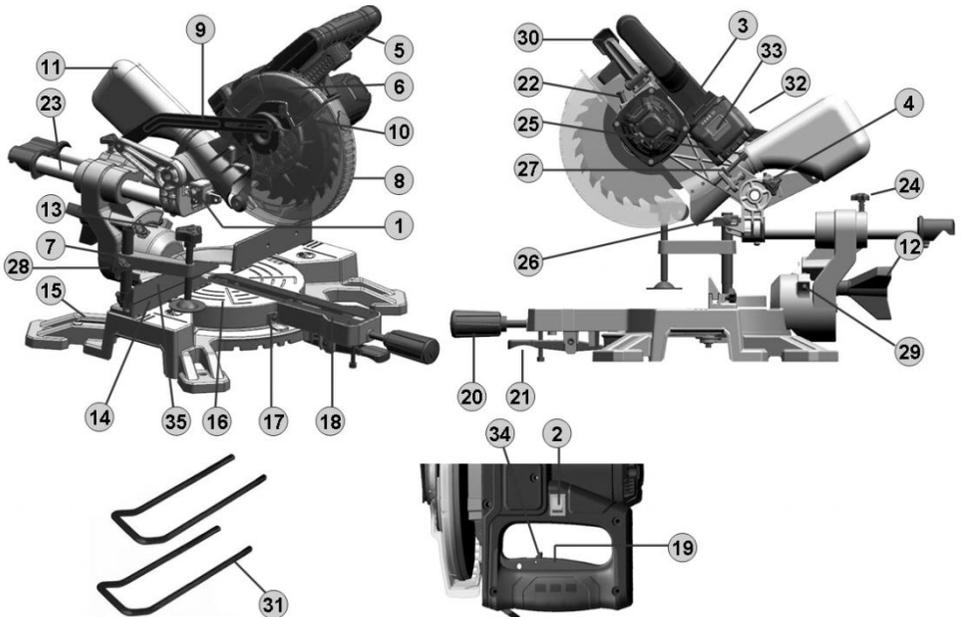


Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

При работе использовать наушники, перчатки, защитные очки, респиратор.

Описание оборудования



- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Лазерный указатель | 18 | Вставка стола |
| 2 | Выключатель лазерного указателя | 19 | Рычаг запуска |
| 3 | Плечо пилы | 20 | Фиксатор угла поворота |
| 4 | Ручка блокировки | 21 | Ручка угла поворота |
| 5 | Ручка управления | 22 | Кнопка блокировки шпинделя |
| 6 | Верхний неподвижный щиток пильного полотна | 23 | Направляющие штанги |
| 7 | G-образный зажим | 24 | Фиксатор скольжения |
| 8 | Поворотный щиток пильного полотна | 25 | Винт регулировки глубины реза |
| 9 | Выдвижная штанга | 26 | Стопор реза |
| 10 | Крышка болта пильного полотна | 27 | Стопорная гайка глубины реза |
| 11 | Пылесборник | 28 | Винт регулировки наклона под углом 45° |
| 12 | Фиксатор угла наклона | 29 | Винт регулировки наклона под углом 0° |
| 13 | Шкала угла наклона | 30 | Фиксатор |
| 14 | Ограничитель | 31 | Боковые опорные штанги (x2) |
| 15 | Шестигранный ключ (6 мм) | 32 | Аккумуляторная батарея (НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ!) |
| 16 | Поворотный стол | 33 | Фиксатор батареи |
| 17 | Поворотная шкала | 34 | Блокировка кнопки включения |
| | | 35 | Упор |

Технические характеристики модели

Параметры \ Модели	CMS 1821 LM
Напряжение аккумулятора	18 В
Тип аккумулятора	Li-ion
Номинальное число оборотов	3000 об/мин
Параметры режущего диска	210 мм x 30 мм x 40Т
Лазерный указатель	Да
Класс лазера	II
Параметры резания:	
0°x0°	70x220 мм
45°x0°	70x155 мм
0°x45°	35x220 мм
45°x45°	35x155 мм
Степень защиты	IP20
Уровень звукового давления (дБ(А))	95
Уровень звуковой мощности (дБ(А))	108
Значение вибрации (мс-2) / (К)	3/1,5
Масса (без принадлежностей)	9,8 кг

Устройство предназначено для бытового применения внутри помещений, при не бытовом использовании гарантийный срок сокращается до 12 месяцев. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от -9°С - +35°С. При температуре окружающей среды ниже -10°С или выше +35°С использование инструмента не рекомендуется. **Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.**

Комплект поставки: торцовочная пила аккумуляторная, пильный диск, ключ, инструкция по эксплуатации.

Внимание! Товар поставляется без аккумулятора и зарядного устройства!

Подходящие батареи и зарядные устройства WORTEX:

Батарея	Характеристики
Аккумуляторная батарея Wortex CBL 1820	Напряжение: 18 В Тип аккумулятора: Li-Ion Емкость аккумулятора: 2 Ач
Аккумуляторная батарея Wortex CBL 1840	Напряжение: 18 В Тип аккумулятора: Li-Ion Емкость аккумулятора: 4 Ач
Зарядное устройство Wortex FC 2115-1	Параметры сети: 230 В / 50 Гц Выходное напряжение: 21 В Выходной ток: 2,2 А

Правила по технике безопасности

Внимание! Электроинструмент является оборудованием повышенной опасности.

Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности.

Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).
2. Появление дыма или запаха гари.

Общие правила по технике безопасности

Предупреждение! При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

Рабочее Место

- Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль.
- Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков, сырости, влажности.
- Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли, пара, легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов, не допускайте их в зону работы.
- Если инструменты не используются, их необходимо хранить в сухом и закрытом месте, недоступном для детей.
- Перед началом работы проверяйте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.).
- Не допускайте механических повреждений, ударов, падения инструмента на твердые поверхности и т.п.
- Оберегайте инструмент от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.

Электробезопасность

Используйте только оригинальные аккумуляторы. Использование несовместимых аккумуляторов может привести к выходу из строя инструмента, травмам и пожарной опасности.

Заряжайте аккумуляторы только в оригинальном зарядном устройстве. Применение сторонних зарядных устройств может привести к выходу из строя аккумулятора.

Не разбирайте зарядное устройство.

Используйте соответствующее напряжение питания для зарядки батареи: напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром зарядного устройства. Никогда не используйте шнур, чтобы нести зарядное устройство или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденный шнур немедленно.

Не вскрывайте ни при каких условиях аккумулятор. Это может привести к травмам, химическим ожогам, короткому замыканию и даже пожару!

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям.

Личная Безопасность

- Не отвлекайтесь! Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.
- Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента. Носите нескользкую обувь и защитный головной убор.
- Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от двигающихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.
- Избегайте внезапного включения.
- Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.
- Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.
- Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.
- Электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной нагрузке. Не подвергайте изделие перегрузкам. Используйте его строго по назначению. Не прикладывайте излишние усилия. Большое усилие нажатия не приводит к повышению производительности сверления, а только сокращает срок эксплуатации инструмента.

- Не пытайтесь сделать большую работу маленьким инструментом.
- Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент (оснастку). Неисправный сменный инструмент - это сломанный, тупой или искривленный инструмент. Использование принадлежностей или приспособлений, не рекомендованных в данной инструкции, может привести к получению травмы.
- Подносите инструмент к обрабатываемой поверхности только после включения и набора оборотов двигателем.
- Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. При заклинивании немедленно выключите изделие!
- Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
- При наличии пылеулавливающих устройств убедитесь в том, что они подключены и правильно работают.
- При смазке и замене частей инструмента следуйте инструкциям.
- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми, чтобы на них не было масла или смазочного материала.
- Перед включением инструмента всегда проверяйте, извлечены ли из него все ключи, включая регулировочный гаечный ключ (при наличии).
- Когда инструмент не используется, перед его обслуживанием и заменой принадлежностей отсоединяйте аккумуляторную батарею.

Правила безопасности при работе с торцовочной пилой аккумуляторной

1. Назначение

- При помощи данной пилы можно распиливать только дерево или такие древесные материалы, как МДФ-плиты. Другие материалы могут привести к поломке или заклиниванию пильного полотна.
- Не используйте пилу для распила тех материалов, для которых она не предназначена. Запрещается использовать пилу для пиления металла.

2. Средства индивидуальной защиты

- Используйте шумогасящие наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы. Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.
- Всегда носите защитные очки при использовании торцовочной пилы.
- В процессе работы неизбежно образуется пыль. Всегда используйте для работы маску для лица или респиратор.
- Используйте защитные перчатки для работы с пыльными полотнами и грубыми материалами (рекомендуется закреплять полотна в держателе везде, где это применимо).

3. Пильные полотна

- Убедитесь, что используемая оснастка соответствует требованиям пилы. Используйте только пильные полотна правильного размера. Не используйте пильные полотна, не соответствующие техническим характеристикам, указанным в данном руководстве пользователя. Используйте только пильные полотна с правильным размером отверстия для шпинделя. Не используйте пильные полотна, изготовленные из быстрорежущей стали. Используйте только пильные полотна,

рекомендованные производителем, отвечающие стандарту EN 847-1.

- Не используйте поврежденные или изношенные пильные полотна. Никогда не используйте некачественные пильные полотна.
- Позвольте пильному полотну набрать максимальную скорость вращения, прежде чем приступить к распилу.
- При отсоединенной аккумуляторной батарее опустите рукоятку пилы. Удерживая пильное полотно в наивысшем положении, поверните его рукой, чтобы убедиться, что оно свободно прокручивается. Повторите данную процедуру при всех возможных углах наклона торцовочной пилы.
- Регулярно проверяйте крепежный болт пильного полотна.
- Убедитесь, что используемая оснастка правильно установлена и надежно закреплена. Убедитесь, что направление стрелки, указанной на пильном полотне, совпадает с направлением вращения двигателя.
- Не запускайте пилу, если пильное полотно находится в заготовке.
- Прежде чем извлекать застрявший материал или обрезки из области пильного полотна, дождитесь полной остановки пильного полотна. Не пытайтесь остановить пильное полотно, прикладывая боковое усилие к его диску.
- Прежде чем приступить к распилу, дайте пильному полотну поработать без нагрузки несколько секунд. Если устройство издает странные звуки или вибрирует, немедленно выключите его и отсоедините аккумуляторную батарею. Выясните причину или проконсультируйтесь со своим продавцом.
- Проверяйте соответствие скорости на пильном полотне скорости, обозначенной на самой пиле.
- Для разрезания дерева используйте рекомендованные пильные полотна. Не используйте другие полотна для разрезания дерева.

4. Щитки

- Убедитесь, что подвижные щитки перемещаются свободно и без заклинивания.
- Перед использованием убедитесь, что защитное ограждение находится в рабочем состоянии. Не используйте устройство, если щиток недостаточно быстро закрывает пильное полотно.
- Не привязывайте и фиксируйте щиток в открытом положении.
- При использовании пилы щитки должны быть всегда установлены, находиться в хорошем состоянии и в рабочем положении.

5. Заготовка

- Никогда не разрезайте слишком маленькие заготовки, которые невозможно надежно удерживать рядом с линейкой так, чтобы рука была на безопасном расстоянии от пильного полотна. Во время работы устройства держите руки подальше от места распила.
- Никогда не пытайтесь резать, удерживая устройство только руками. Следите за тем, чтобы заготовка была надежно прижата к линейке и поверхности верстака.
- Убедитесь, что для заготовки имеется достаточно места, чтобы сдвигаться при разрезании. В противном случае это может привести к застреванию заготовки на пильном полотне.
- Убедитесь, что неровные или круглые фрагменты заготовки имеют достаточно места для перемещения или поворотов, чтобы избежать застревания пильного полотна.
- Не режьте через винты и гвозди. Перед работой проверьте заготовку на наличие

гвоздей и винтов.

- При резке длинных заготовок, которые выступают за пределы верстака, надежно закрепите их с обеих сторон на уровне высоты столешницы. Опоры должны быть расположены таким образом, чтобы заготовка не упала на землю при резке.

6. Общие правила

- Никогда не используйте устройство, если какие-либо части его корпуса повреждены или отсутствуют.
- Убедитесь, что все крепления надежно затянуты.
- Перед запуском устройства не забудьте извлечь все регулировочные и гаечные ключи.
- Убедитесь, что торцовочная пила надежно закреплена на верстаке. Всегда прижимайте заготовки к столу пилы.
- Всегда стойте с одной стороны при работе с пилой.
- Если вставка стола повреждена или изношена, замените его в авторизованном сервисном центре.
- Следите за тем, чтобы на полу не было сыпучих материалов, например стружки и обрезков.
- Торцовочную пилу можно безопасно переносить за основную рукоятку, но только если отсоединена аккумуляторная батарея и пила закреплена в заблокированном положении.
- При скашивании кромок проверяйте надежность крепления поручня.
- Проверяйте соответствие используемых прокладок и шпиндельных колец области назначения, указываемой производителем.
- Данная модель пилы оборудована лазерным указателем. Избегайте прямого и отраженного попадания лазерного излучения в глаза.

Предупреждение! Воздерживайтесь от удаления обрезков или других частей заготовки с обрабатываемой области, когда устройство работает, а пыльная рама не находится в положении покоя.

АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настоящее руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.

1. Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.
2. При любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте аккумуляторную батарею. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту и при необходимости отремонтируйте.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на использование электроинструмента в соответствии с инструкциями, не удастся устранить все остаточные риски. Следующие виды рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента:

1. Повреждение легких, если не используется подходящий респиратор.
2. Потеря слуха в результате отсутствия надлежащей защиты органов слуха.

3. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение продолжительного периода или должным образом не удерживается и не обслуживается.

Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

Зарядка аккумулятора

Обратите внимание на правильное напряжение сети!

Напряжение источника тока должно совпадать с данными на фирменной табличке зарядного устройства. Зарядные устройства, на которых указывается напряжение 230В, могут быть подключены также к сети с напряжением 220 В.

Уровень заряда можно проверить на индикаторе аккумулятора.



При зарядке аккумулятора емкостью 2Ач, ориентировочное время заряда – до 1,5 часов. Для аккумулятора емкостью 4Ач – до 3 часов. Время может отличаться в зависимости от температуры окружающей среды и напряжения питающей сети.

Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия:

- Извлеките аккумулятор из инструмента. Для этого надавите на фиксатор аккумулятора и потяните аккумулятор;
- Подключите аккумулятор к зарядному устройству, входящему в комплект;
- Убедитесь, что питающая сеть соответствует следующим требованиям: ~230В±10% / 50-60Гц. Подключите зарядное устройство к питающей сети.

Для зарядки аккумулятора используйте только оригинальное зарядное устройство WORTEX.

Рекомендации по эксплуатации аккумуляторов:

- Данные аккумуляторы сконструированы по технологии Li-Ion.
- Данный тип аккумуляторов не обязательно заряжать полностью.
- Не рекомендуется глубоко разряжать аккумулятор.
- Не храните данный аккумулятор в разряженном состоянии.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры, прямого солнечного света, влаги. Не бросайте и не роняйте аккумулятор.
- Не пытайтесь вскрывать и ремонтировать аккумулятор.
- Не замыкайте контакты аккумулятора.
- Если индикатор зарядного устройства не отключился по истечении указанного времени зарядки, остановите процесс зарядки и обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Если в процессе эксплуатации аккумулятор разрядился и инструмент остановился, не нажимайте повторно курковый выключатель – это может привести к сокращению срока службы или выходу из строя аккумулятора. Зарядите аккумулятор перед дальнейшей эксплуатацией.

Сборка

Важно! Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Проверьте и, при необходимости, проведите дополнительную настройку углов реза. Обращаем Ваше внимание, что пила отрегулирована и настроена на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

Предупреждение! Чтобы предотвратить случайное включение продукта и получение серьезной травмы, всегда собирайте пилу **ПОЛНОСТЬЮ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ** подключать к ней аккумуляторную батарею. **ВСЕГДА** отсоединяйте аккумуляторную батарею, когда устанавливаете части устройства, проводите регулировку, установку или замену пильных полотен и, когда пила не используется.

Отверстия для отвода пыли

Чтобы уменьшить налипание опилок и поддерживать максимальную эффективность резки, можно установить пылесборник на отверстие для отвода пыли. Чтобы установить пылесборник, просто установите его над отверстием для отвода пыли на верхний щиток пильного полотна.

Чтобы опустошить пылесборник, снимите его с отверстия для отвода пыли и откройте, расстегнув застежку-молнию. **Примечание:** чтобы обеспечить нормальный сбор пыли, опустошайте пылесборник, когда он заполнен примерно на 2/3 объема.

Крепежные отверстия

Перед использованием пила может быть зафиксирована на твердой и ровной поверхности при помощи 4 крепежных болтов (не входят в комплект).

В основании пилы имеются 4 отверстия для крепления устройства к верстаку или другой опорной поверхности.

Чтобы закрепить пилу, выполните следующие действия:

- 1** Найдите и отметьте место, где пила будет крепиться.
- 2** Насквозь просверлите 4 отверстия в поверхности.
- 3** Поместите торцовочную пилу на поверхность, совместив отверстия в основании с отверстиями, просверленными в поверхности. Установите болты, шайбы и гайки.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что монтажная поверхность не покороблена, так как неровная поверхность может приводить к заеданию и неточности распиливания.

Зажим заготовки

При разрезании заготовки ее края всегда должны быть зафиксированы при помощи G-образного зажима.

Расширители стола

Для поддержки длинных заготовок, прикрепите боковые опорные штанги и отрегулируйте их длину так, чтобы они подходили для заготовки. Затем затяните винты штанг.

Эксплуатация

Ручка блокировки

В упаковке, во время хранения и при транспортировке головка пилы зафиксирована в нижнем положении. Чтобы установить головку в рабочее положение, прижмите фиксатор (30) к рукоятке. Прижмите плечо пилы вниз и вытяните ручку блокировки (4). Вращайте ручку, чтобы разблокировать головку пилы. Головка осторожно поднимется в верхнее положение. Никогда не используйте пилу, если режущая головка зафиксирована в нижнем положении при помощи ручки блокировки.

Транспортировка

1. При транспортировке устройства убедитесь, что головка пилы заблокирована в нижнем положении.
2. Фиксатор вращающегося стола, фиксатор угла наклона и фиксатор скольжения должны быть надежно затянуты.
3. Пила должна быть выключена, и аккумуляторная батарея должна быть отсоединена.
4. Поднимать пилу следует только за ручку (5) или внешние части корпуса. Не поднимайте пилу за щиток.

Чтобы заблокировать головку пилы в нижнем положении, прижмите фиксатор (30) к рукоятке. Прижмите плечо пилы вниз и вытяните ручку блокировки (4). Вращайте ручку, чтобы заблокировать головку пилы. Головка пилы будет зафиксирована в нижнем положении.

Фиксаторы поворотного стола

Фиксатор поворотного стола (20) предназначен для блокировки стола под желаемым углом поворота.

Пила может делать разрезы под углом от 0° до 45° слева либо справа (*в зависимости от модификации). Чтобы установить желаемый угол открутите фиксаторы (20, 21) и поверните стол в нужное положение.

Поворотный стол может фиксироваться под углами 0°, 15°, 22,5°, 30° и 45° для быстрой установки наиболее часто используемых углов наклона.

Фиксатор угла наклона

Фиксатор угла наклона (12) предназначен для установки пильного полотна под желаемым углом наклона. Пила может осуществлять резку со скошенной кромкой под углом от 0° до 45° влево. Чтобы установить угол наклона, открутите фиксатор угла наклона и установите плечо пилы под нужным углом.

Кнопка блокировки шпинделя

Кнопка блокировки шпинделя (22) предотвращает вращение пильного полотна. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки шпинделя при установке и замене пильного полотна.

Нижний поворотный щиток пильного полотна

Нижний поворотный щиток пильного полотна (8) обеспечивает защиту с обеих сторон пильного полотна. Он втягивается над верхним щитком (6), когда пила погружается в заготовку.

Включение и выключение

- 1 Чтобы включить пилу, нажмите и удерживайте рычаг запуска (19).
- 2 Чтобы отключить пилу, отпустите рычаг запуска (19).

Пылеулавливание

- 1 Установите пылесборник (11) на отверстие для отвода пыли.
- 2 На отверстие для отвода пыли также можно установить вакуумное пылеулавливающее устройство. При необходимости используйте подходящий вакуумный переходник.

Лазерный указатель

Ваша модель пилы оснащена лазерным указателем (1) для облегчения позиционирования заготовки для дальнейшего распила. Для включения лазерного указателя нажмите выключатель лазерного указателя (2).

Внимание! Избегайте попадания лазерного луча в глаза. Это может привести к ухудшению зрения.

Установка стола под прямым углом к полотну

- 1 Убедитесь, что инструмент выключен и отсоединен от аккумуляторной батареи.
- 2 Прижмите фиксатор (30) к рукоятке. Опустите плечо пилы (3) в крайнее нижнее положение и установите ручку блокировки (4), чтобы удерживать плечо пилы в положении транспортировки.
- 3 Ослабьте фиксаторы угла поворота (20) и поднимите ручку (21).
- 4 Поворачивайте стол (16) до тех пор, пока указатель не достигнет отметки 0°.
- 5 Отпустите ручку угла поворота (21) и затяните фиксаторы (20).
- 6 Ослабьте фиксатор угла наклона (12) и установите плечо пилы (3) под углом наклона 0° (пильное полотно под углом 90° к поворотному столу). Затяните фиксатор угла наклона (12).
- 7 Установите угольник относительно стола (16) и плоской части пильного полотна.
- 8 Поверните рукой пильное полотно и проверьте его выравнивание относительно стола в нескольких точках.

- 9 Край угольника и пыльное полотно пилы должны располагаться параллельно.
- 10 Если пыльное полотно отклоняется от угольника, отрегулируйте его положение следующим образом.
- 11 Используйте гаечный ключ, чтобы ослабить затяжку стопорной гайки, фиксирующей винт регулировки наклона под углом 0° (29). Кроме того, ослабьте затяжку фиксатора угла наклона (12).
- 12 Отрегулируйте винт регулировки наклона под углом 0° (29) шестигранным ключом, чтобы выровнять пыльное полотно относительно угольника.
- 13 Ослабьте затяжку винта с крестообразным шлицем, удерживающего указатель шкалы угла наклона (13), и отрегулируйте положение указателя таким образом, чтобы он точно указывал нулевую отметку на шкале. Снова затяните винт.
- 14 Снова затяните фиксатор угла наклона (12) и стопорную гайку, фиксирующую винт регулировки наклона под углом 0° (29).

Установка ограничителя перпендикулярно столу

- 1 Убедитесь, что инструмент выключен и отсоединен от аккумуляторной батареи.
- 2 Прижмите фиксатор (30) к рукоятке. Опустите плечо пилы (3) в крайнее нижнее положение и установите ручку блокировки (4), чтобы удерживать плечо пилы в положении транспортировки.
- 3 Ослабьте фиксаторы угла поворота (20) и поднимите ручку (21).
- 4 Поворачивайте стол (16) до тех пор, пока указатель не достигнет отметки 0°.
- 5 Отпустите ручку угла поворота (21) и затяните фиксаторы (20)
- 6 При помощи шестигранного ключа открутите два винта, крепящие ограничитель (14) к основанию.
- 7 Установите ограничитель (14) перпендикулярно вдоль пыльного полотна.
- 8 Отрегулируйте ограничитель (14) так, чтобы он был перпендикулярно пыльному полотну.
- 9 Затяните финты, фиксирующие ограничитель (14).
- 10 Ослабьте затяжку винта с крестообразным шлицем, удерживающего указатель поворотной шкалы (17), и отрегулируйте положение указателя таким образом, чтобы он точно указывал нулевую отметку на шкале.
- 11 Затяните указатель поворотной шкалы.

Смена пыльного полотна

Примечание: для этих целей рекомендуется использовать толстые перчатки.

Предупреждение! Риск получения травм и увечий. Перед установкой или заменой аксессуаров необходимо отключить инструмент от аккумулятора.

- 1 Убедитесь, что инструмент выключен и отсоединен от аккумуляторной батареи.
- 2 Прижмите фиксатор (30) к рукоятке. Нажмите ручку управления (5) и вытяните ручку блокировки (4), чтобы разблокировать плечо пилы (3).
- 3 Переведите плечо пилы (3) в крайнее верхнее положение.
- 4 При помощи крестообразной отвертки ослабьте винты на крышке.

- 5** Поднимите поворотный щиток пыльного полотна (8) и поверните его так, чтобы он был расположен над верхним неподвижным щитком (6), и можно было получить доступ к болту пыльного полотна.
- 6** Подняв поворотный щиток (8), нажмите кнопку блокировки шпинделя (22). Поворачивайте пыльное полотно до тех пор, пока шпиндель не будет зафиксирован.
- 7** Используйте шестигранный ключ, чтобы открутить и снять болт пыльного полотна.
- 8** Снимите плоскую шайбу, внешний фланец пыльного полотна и само полотно. Очистите вал устройства и пыльное полотно от пыли и мусора.
- 9** Добавьте каплю масла на внутренний и внешний фланцы пыльного полотна в том месте, где они соприкасаются с полотном.
- 10** Установите новое пыльное полотно на шпиндель, учитывая, что его внутренний фланец располагается за полотном.
- 11** Установите на место внешний фланец пыльного полотна.
- 12** Нажмите кнопку блокировки шпинделя (22) и установите на место плоскую шайбу и болт пыльного полотна.
- 13** Используйте шестигранный ключ, чтобы затянуть болт пыльного полотна.
- 14** Опустите и удерживайте нижний поворотный щиток пыльного полотна (8) и крышку болта пыльного полотна (10) в нужном положении, установите и затяните фиксирующий винт, чтобы закрепить крышку болта пыльного полотна на месте.
- 15** Убедитесь, что щиток ножа работает правильно и закрывает его при опускании плеча пилы.
- 16** Подсоедините аккумуляторную батарею и включите пилу, чтобы убедиться в правильной работе.

Поперечный распил

При возможности всегда используйте зажимные устройства, такие как G-образный зажим для фиксации заготовки.

При работе с заготовкой держите руки на значительном расстоянии от пыльного полотна.

Не снимайте отрезанный фрагмент справа от пыльного полотна левой рукой.

Поперечный распил выполняется путем разреза поперек волокон заготовки. Поперечный распил под углом 90° выполняется при установке поворотного стола на уровне 0°. Косые поперечные распилы выполняются при установке стола под некоторым углом, не равным нулю.

- 1** Вытяните ручку блокировки (4) и поднимите плечо пилы (3) на максимальную высоту.
- 2** Ослабьте фиксаторы угла поворота (20) и поднимите ручку (21).
- 3** Поворачивайте стол (16) до тех пор, пока указатель не достигнет требуемого угла.
- 4** Отпустите ручку угла поворота (21) и затяните фиксаторы (20)
- 5** Расположите заготовку плашмя на столе таким образом, чтобы один ее край надежно упирался в ограничитель (14). Если пиломатериал деформирован, расположите выпуклую сторону в упор к ограничителю (14). Если впритык к ограничителю

будет находиться вогнутая сторона, доска может расколоться и защемить пильное полотно.

6 При распиливании длинных брусков пиломатериала поддерживайте выступающие концы досок боковыми опорами, станиной или рабочей поверхностью, находящейся на одном уровне со столом пилы.

7 Перед включением пилы выполните пробную операцию распила, чтобы убедиться в отсутствии проблем, таких как попадание зажима в рабочую область.

8 Крепко удерживая ручку управления (5), нажмите пусковой рычаг (19). Подождите, пока пильное полотно достигнет максимальной скорости, прижмите фиксатор (30) к рукоятке и медленно опустите пильное полотно в заготовку.

9 Отпустите пусковой рычаг (19) и дождитесь остановки вращения пильного полотна, а затем поднимите пильное полотно, убрав его с заготовки. Дождитесь остановки пильного полотна, прежде чем снимать заготовку со стола.

Резка со скошенной кромкой

При возможности всегда используйте зажимные устройства, такие как G-образный зажим с правой стороны поворотного стола для фиксации заготовки.

При работе с заготовкой держите руки на значительном расстоянии от пильного полотна.

Не снимайте отрезанный фрагмент справа от пильного полотна левой рукой.

Резка со скошенной кромкой выполняется путем распила поперек волокон заготовки пильным полотном, расположенным под углом к ограничителю и поворотному столу. Поворотный стол устанавливается в положении с нулевой отметкой, а пильное полотно располагается под углом от 0° до 45°.

1 Вытяните ручку блокировки (4) и поднимите плечо пилы на максимальную высоту.

2 Ослабьте фиксаторы угла поворота (20) и поднимите ручку (21).

3 Поворачивайте стол (16) до тех пор, пока указатель не достигнет нулевого значения на шкале (17).

4 Отпустите ручку угла поворота (21) и затяните фиксаторы (20)

5 Ослабьте фиксатор угла наклона (12) и переместите плечо пилы (3) влево до требуемого угла наклона (от 0° до 45°). Затяните фиксатор угла наклона (12).

6 Расположите заготовку плашмя на столе таким образом, чтобы один ее край надежно упирался в ограничитель (14). Если пиломатериал деформирован, расположите выпуклую сторону в упор к ограничителю. Если впритык к ограничителю будет находиться вогнутая сторона, доска может расколоться и защемить пильное полотно.

7 При распиливании длинных брусков пиломатериала поддерживайте выступающие концы досок боковыми опорами, станиной или рабочей поверхностью, находящейся на одном уровне со столом пилы.

8 Перед включением пилы выполните пробную операцию распила, чтобы убедиться в отсутствии проблем, таких как попадание зажима в рабочую область.

9 Крепко удерживая ручку управления (5), нажмите пусковой рычаг (19). Подождите, пока пильное полотно достигнет максимальной скорости, прижмите фиксатор (30) к

рукоятке и медленно опустите пыльное полотно в заготовку.

10 Отпустите пусковой рычаг (19) и дождитесь остановки вращения пыльного полотна, а затем поднимите полотно, убрав его с заготовки. Дождитесь остановки пыльного полотна, прежде чем снимать заготовку со стола.

Сложная резка под углом

При возможности всегда используйте зажимные устройства, такие как G-образный зажим с правой стороны поворотного стола для фиксации заготовки.

При работе с заготовкой держите руки на значительном расстоянии от пыльного полотна.

Не снимайте отрезанный фрагмент справа от пыльного полотна левой рукой.

Сложная резка под углом подразумевает одновременное использование угла резки и угла скоса кромки. Она используется при изготовлении рам для картин, резке литых изделий, изготовлении ящиков с наклонными краями и для несущих конструкций крыши. Всегда делайте пробу на куске древесных отходов перед выполнением резки на хорошем материале.

1 Вытяните ручку блокировки (4) и поднимите плечо пилы на максимальную высоту.

2 Ослабьте фиксаторы угла поворота (20) и поднимите ручку (21).

3 Поворачивайте стол (16) до тех пор, пока указатель не достигнет нулевого значения на шкале (17).

4 Отпустите ручку угла поворота (21) и затяните фиксаторы (20)

5 Ослабьте фиксатор угла наклона (12) и переместите плечо пилы (3) влево до требуемого угла наклона (от 0° до 45°). Затяните фиксатор угла наклона (12).

6 Расположите заготовку плашмя на столе таким образом, чтобы один ее край надежно упирался в ограничитель (14). Если пиломатериал деформирован, расположите выпуклую сторону в упор к ограничителю. Если впритык к ограничителю будет находиться вогнутая сторона, доска может расколоться и защемять пыльное полотно.

7 При распиливании длинных брусков пиломатериала поддерживайте выступающие концы досок боковыми опорами, станиной или рабочей поверхностью, находящейся на одном уровне со столом пилы.

8 Перед включением пилы выполните пробную операцию распила, чтобы убедиться в отсутствии проблем, таких как попадание зажима в рабочую область.

9 Крепко удерживая ручку управления (5), нажмите пусковой рычаг (19). Подождите, пока пыльное полотно достигнет максимальной скорости, прижмите фиксатор (30) к рукоятке и медленно опустите пыльное полотно в заготовку.

10 Отпустите пусковой рычаг (19) и дождитесь остановки вращения пыльного полотна, а затем поднимите полотно, убрав его с заготовки. Дождитесь остановки пыльного полотна, прежде чем снимать заготовку со стола.

Перемещение широких досок при резке

Для перемещения широких досок при резке разблокируйте ручку фиксатора скольжения (24) и позвольте режущей головке двигаться свободно.

Настройка углов реза

Глубина реза может быть установлена для разовых и многократных неглубоких разрезов.

- 1 Передвиньте стопор реза (26) в переднее положение.
- 2 Ослабьте стопорную гайку глубины реза (27), чтобы освободить винт регулировки глубины реза (25), поворачивайте винт, пока режущая головка не опустится так, чтобы зубья полотна оказались на нужной глубине.
- 3 Удерживая верхнее плечо в этом положении, затяните стопорную гайку (27) и зафиксируйте винт регулировки глубины реза (25).
- 4 Проверьте глубину пильного полотна путем перемещения режущей головки вперед-назад вдоль рычага управления посредством полного движения типичного резания.

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ! Перед установкой, ремонтом или обслуживанием прибора вы всегда должны выключить устройство и извлечь аккумулятор!

- 1 После завершения регулировки, настройки и обслуживания убедитесь, что все ключи извлечены из устройства, и что все винты, болты и другие крепления надежно затянуты.
- 2 Не допускайте засорения вентиляционных отверстий инструмента, регулярно очищая их. Иногда через вентиляционное отверстие можно увидеть искры. Это нормально и не повредит электроинструмент.
- 3 Регулярно проверяйте отсутствие пыли или инородных частиц на решетке рядом с двигателем и вокруг выключателя. Для удаления скопившейся пыли используйте мягкую щетку. Мы рекомендуем Вам выполнять очистку устройства всегда сразу после его использования.

- 4 Для защиты глаз во время очистки используйте защитные очки.
- 5 Если корпус пилы требует чистки, протрите его мягкой влажной тканью. Разрешается использовать мягкое моющее средство, кроме спиртосодержащих жидкостей, бензина или другого очистителя.
- 6 Не используйте щелочи для чистки пластмассовых деталей.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания воды на пилу.

- 7 Храните устройство, инструкцию и принадлежности в надежном месте. Так вы всегда будете иметь под рукой всю информацию и детали.
- 8 Периодически смазывайте трущиеся части электроинструмента для продления срока его службы. Регулярно смазывайте направляющие штанги торцовочной пилы.

Общий осмотр

- 1 Регулярно проводите проверку затяжки всех фиксирующих винтов. Вибрация может ослабить их. Обращайте особое внимание на внешний фланец. При наличии вибрации с течением времени затяжка винтов может ослабнуть.

2 Регулярно осматривайте кабель питания зарядного устройства для выявления повреждений. Если кабель питания требует замены, во избежание поражения электрическим током указанную процедуру должен выполнять изготовитель, его представитель или персонал авторизованного сервисного центра. Замените поврежденные удлинительные кабели.

3 Если угольные щетки должны быть заменены, это должен сделать квалифицированный специалист по ремонту (всегда заменяйте две щетки одновременно).



Защита окружающей среды

ВНИМАНИЕ! Данный продукт маркирован символом, указывающим на утилизацию электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, и что его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

Хранение и транспортировка

- Храните электроинструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.
- Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.
- При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.
- Всегда извлекайте аккумулятор из устройства при длительном хранении.
- Не подвергайте разряженный аккумулятор длительному хранению. Зарядите его перед длительным хранением.

Устранение неисправностей

1 Ремонт инструмента должен выполнять только квалифицированный специалист по ремонту. Выполнение обслуживания или ремонта неквалифицированным специалистом приведет к возникновению риска получения травмы.

2 При выполнении ремонта инструмента используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям в разделе о выполнении обслуживания в данном руководстве. Использование несанкционированных деталей или несоблюдение инструкций по обслуживанию приведет к возникновению риска поражения электрическим током или получения травмы.

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

<u>Неисправность</u>	<u>Возможная причина</u>	<u>Способ устранения</u>
<u>Выключатель включен, но двигатель не работает</u>	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
	Аккумулятор полностью разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Аккумулятор поврежден.	Обратитесь в сервисный центр.
<u>Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы</u>	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент.
<u>Устройство перегревается</u>	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Очистите вентиляционные отверстия.
	Отсутствие или недостаточное количество смазки.	Обратитесь в сервисный центр для замены смазки.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<u>Аккумулятор не заряжается</u>	Повреждение зарядного устройства или аккумулятора.	Обратитесь в сервисный центр.
<u>Сильное искрение</u>	Короткое замыкание ротора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.
	Угольные щетки изношены или повреждены.	Проверьте угольные щетки. При необходимости замените их.
	Износ коллектора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

Гарантийное обязательство

Для инструмента  предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 24 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту перенимает на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
 1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
 2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
 1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
 2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);
- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент 

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Гарантийный срок – 2 года.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае (Shanghai World-Pro Tools Co. Ltd. Адрес: Room 406, Block 6, No.399, Cailun Road, Pudong New District, Shanghai, China) для компании Wortex (Германия).

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 107076, Москва, переулок Колодезный, дом 14, пом XIII, комната 41. Сайт: www.stiooo.ru.

Сертификат соответствия №ТС RU С-СУ.АВ24.В.08365.

Срок действия по 25.12.2022 включительно.

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумулятор) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата изготовления:

05/2018

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя

Сервисные центры

BY	Минск	ул. Машиностроителей, 29а	8 (017) 33-66-556
			8 (029) 325-85-38
			8 (029) 855-90-90
BY	Гомель	ул. Карбышева, 9	8 (044) 492-51-63
			8 (025) 743-35-19
BY	Брест	ул. Краснознаменная, 8	8 (029) 168-20-72
			8 (029) 820-07-06
BY	Могилев	ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3	8 (0222) 285-285 (239)
			8 (029) 170-33-94
BY	Витебск	ул. Двинская, 31	8 (0212) 65-73-24
			8 (029) 168-40-14
BY	Гродно	ул. Господарчая, 23А	8 (0152) 43-63-68
			8 (029) 169-94-02
RU	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
RU	Брянск	пер. Металлистов, 4А	8 (4832) 57-18-76
RU	Казань	пр. Ямашева, 51 (за ТЦ «7Я»)	8 (843) 200-95-72
RU	Калуга	ул. Дзержинского, 58, 2	8 (4842) 57-58-46
			8 (4842) 79-50-60
RU	Калуга	ул. Салтыкова-Щедрина, 91	8 (4842) 57-57-02
RU	Киров	Калужская обл., ул. Чапаева, 58	8 (48456) 5-49-87
RU	Клинцы	ул. Займищенская, 15А	8 (483) 364-16-81
RU	Кострома	ул. Магистральная, 37	8 (4942) 53-12-03
RU	Курск	ул. Ленина, 12	8 (4712) 51-20-10
			8 (474) 40-10-72
RU	Липецк	ул. Мичурина, 46	8 (952) 598-08-24
RU	Москва	Московская обл., Ступинский р-н, пгт Михнево, ул. Астафьевская, 49	8 (985) 898-34-01
RU	Нерехта	Костромская обл., ул. Орджоникидзе, 12	8 (49431) 7-53-63
RU	Новозыбков	ул. Коммунистическая, 8	8 (483) 364-16-81
RU	Ногинск	ул. Рабочая д. 42	8 (916) 627-73-48
RU	Орел	ул. Городская, 98	8 (4862) 71-48-03
RU	Орехово-Зуево	ул. Ленина, 111	8 (925) 868-88-92
RU	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	8 (812) 572-30-20
RU	Санкт-Петербург	г. Красное село, пр. Ленина, 75, вход со двора	8 (812) 214-18-74
RU	Саратов	ул. 4-я Окольная, 15А	8 (8452) 45-97-11
RU	Смоленск	2-й Краснинский переулок, 14	8 (4812) 689-000
RU	Тамбов	ул. Пионерская, 22	8 (4752) 42-22-68
RU	Унеча	ул. Залинейная, 1	8 (483) 512-49-33
RU	Чебоксары	Марпосадское шоссе, 9	8 (8352) 38-02-22
KZ	Астана	ул. Толстого, 17/1, вп 2	8 (7172) 52-15-77
			8 (707) 996-14-36
KZ	Астана	ул. Кутпанова, 14	8 (7172) 45-61-62
			8 (701) 990-94-02

Гарантийные талоны

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ТАЛОН №1 на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____
(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ТАЛОН №2 на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____
(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

